

(1) Customer Invoice Address Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no...: IT04886850728			DELIVERY NOTE (3) No. 5323588 (4) Date 15.06.18		
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln			(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. 182013 (9) Date	
(10) Your Ref 412	(11) Your Order No./Date 550003761404 14.06.18	(15) Additional Details 07131/6444515	(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dial	(14) Our Ref No.		
(19) Shipment Method Collection EX W		paid(20)unpaid ☐ ☒	(21) Packing look below	(22) Marks	(23) Total Weight kg gross 8790 net 7930		(24)	
(25) Shipping Address Getrag S.p.A, Via die Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN						(26) Place of unload 17551		
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity + / - Remarks			
1	250.1.4217.92 20.5.00504.00	Speed Gear 1st (Index -) 250 Bari	3461	Pi				
	Container	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	379	Pi				
	Batch number	607506						
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	376	Pi				
	Batch number	607506						
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	374	Pi				
	Batch number	607506						
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	371	Pi				
	Batch number	607506						
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	368	Pi				
	Batch number	607506						
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	353	Pi				
	Batch number	607506						
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	349	Pi				
	Batch number	607506						
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	324	Pi				
	Batch number	607506						
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	298	Pi				
	Batch number	607506						
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	269	Pi				
	Batch number	607506						
		Y KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 3461 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 10 Quantità imballi: Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☒ NO Data controllo: 20/6/18 Firma: <i>[Signature]</i>						
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check	(44) Quality Check		(45) Receiver	(46) Invoice Check		
Date								
Name/No.								

180188574
5208265631

EDI WAYBILL

Shipment No: 1027222

15.06.18 - 11:24

PAGE 01.01

Supplier plant.: 000
-NO: 91014398
Cotarko GmbH
Emdener Str.
50735 Köln

Recipient plant Cust...: 6297977139
-NUMBER: 00030067
Getrag S.p.A
Plant Modugno
Via die Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

SHIPPING ADR: 17551
STOCK.LOC
PT. OF CONSUMPT.:
Ship. type:
CARRIER.....: Collection EXW
-NUMBER:
Shipment Wt.Gros: 0018103

PS NO	CUSTOMER PART NO	QUANTITY	QU	V/G	DELIVERY DESCRIPTION	PUR.ORD.NO.
-DATE	SUPPLIER PART NR				ADDITIONAL DAT SUPPL.	
-POS	CONTAINER	-QTY	-CUSTOMER NO.		QUANTITY SUPPLIER NUMBER	MKV-NUMBER
5323586	2501422192	2525	ST	S/	Speed Gear 3rd (Index -)	550003761405
15.06.18	20.5.00502.00				250 Bari	
001	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		472 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		449 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		362 TBA 520858	
	VP:	1 - Heson	X		428 Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X		421 Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X		393 Getrag Italien Heson	
5323587	2501422192	1520	ST	S/	Speed Gear 3rd (Index -)	550003761405
15.06.18	20.5.00502.00				250 Bari	
001	VP:	1 - Heson	X		601 Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X		555 Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X		364 Getrag Italien Heson	
5323588	2501421792	3461	ST	S/	Speed Gear 1st (Index -)	550003761404
15.06.18	20.5.00504.00				250 Bari	
001	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		379 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		376 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		374 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		371 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		368 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		353 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		349 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		324 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		298 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		269 TBA 520858	

***** E N D *****

GR:

CHECK QUANTITY:

CHECK QUALITY:

1) Sender/vendor

2) Vendor no. 91014398

3) Freight order number

Cotarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1027222

11) Recipient

12) Customer number 30067

Getrag S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Getrag S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

4) Sender number at the forwarding agent 1

FREIGHT ORDER

6) Date 15.06.18

7) Relation number

9) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

16) Receipt date

17) Receipt time

18) Marking and no., delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) Contents	23) Tara weight in kg	24) Gross weight in kg
5323586	3	TBA 520858	4 Forged Parts - rough	517	5814
5323587	3	Getrag Ita	3 Forged Parts - rough	293	3499
5323588	10	TBA 520858	4 Forged Parts - rough	860	8790
25) Total number	19	26) Volume cdm/loading meters	Total	27) 1670	28) 18103

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVs
23.711

33) Value of transportation insurance to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer

37) Account assignment

38) Means of transport number HD EC 51

39) Truck code -1

40) Shipping type HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt by the party

Above delivery received completely and intact

KUEPNER NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

20 GIU 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Company stamp/signature

45) The general German carrier conditions apply (ADSp).
Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch

44) The delivery contains

Euro skids

Euro wire pal. conv.

Of which were swapped

Euro skids

Euro wire pal. conv.

46) For forwarding agent

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)





Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-005202 vom 15.06.2018



18-005202

Ludwigsburg, 15.06.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur COTARKO GMBH Henry Ford Str. 1 50735 Köln		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentlichen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 20.06.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Köln Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 15.06.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Reserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 5323588 5323587 + 86	11 Anzahl der LM Nombre des colis 10 9	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP EP
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 8.790 9.313
		15 Umfang cbm	
Summe: Total:		19,00 EP	18.103,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 COTARKO GMBH D-50735 Köln Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		27 Gut 18-005202 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le KUEHNE + NAGEL s.r.l. GETRAG SPA Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 70026 MODUGNO 20 GIU 2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604